

# VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

**COPY**  
Absender: DIE MIT DER INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN  
PRÜFUNG BEAUFRAGTE BEHÖRDE

**PCT**

An	D R . L O E S E N B E C K D I P L . - I N G . S T R A C K E D I P L . - I N G . L O E S E N B E C K P A T E N T A N W A L T E 164			
Loesenbeck - Stracke - Specht Dantz Jöllenbecker Strasse D-33613 Bielefeld ALLEMAGNE		<b>MITTEILUNG ÜBER DEN EINGANG DES ANTRAGS BEI DER ZUSTÄNDIGEN MIT DER INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN PRÜFUNG BEAUFRAGTEN BEHÖRDE</b> <small>(Regeln 59.3 e) und 61.1 b) Satz 1 PCT sowie Abschnitt 601 a) der Verwaltungsvorschriften)</small>		
		EINGANG: 30. April 2003  FRIST:  7         <small>Absendedatum (Tag/Monat/Jahr)</small>		
		29-04-2003		

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts  24070W0/23(2)	<b>WICHTIGE MITTEILUNG</b>		
Internationales Aktenzeichen  PCT/ EP 02/ 09993	Internationales Anmelddatum (Tag/Monat/Jahr)  06/09/2002	Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)  02/10/2001	
Anmelder  WESTFALIA SEPARATOR INDUSTRY GMBH et al.			

1. Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß die mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde nachstehendes Datum als Eingangsdatum des Antrags auf internationale vorläufige Prüfung der internationalen Anmeldung betrachtet:

12/04/2003

2. Dieses Eingangsdatum entspricht:

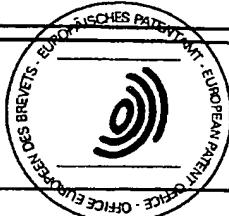
- dem tatsächlichen Eingangsdatum des Antrags bei der Behörde (Regel 61.1 b)).
- dem tatsächlichen Datum, an dem der Antrag für die Behörde entgegengenommen worden ist (Regel 59.3 e)).
- dem Datum, an dem die Behörde auf die Aufforderung zur Behebung von Mängeln des Antrags (Formblatt PCT/IPEA/404) hin die erforderlichen Berichtigungen erhalten hat.

3.  **ACHTUNG:** Das Eingangsdatum liegt **NACH** dem Ablauf von 19 Monaten ab dem Prioritätsdatum. Folglich führt die im Antrag erfolgte Auswahl von Vertragsstaaten nicht zu einer Verschiebung des Eintritts in die nationale Phase bis zu 30 (oder in manchen Ämtern mehr) Monaten ab dem Prioritätsdatum (Artikel 39 (1)). Daher müssen die für den Eintritt in die nationale Phase erforderlichen Handlungen innerhalb von 20 (oder in manchen Ämtern mehr) Monaten ab dem Prioritätsdatum (Artikel 22) vorgenommen werden. Nähere Einzelheiten sind dem *PCT-Leitfaden für Anmelder*, BAND II zu entnehmen.

- (*falls zutreffend*) Diese Mitteilung gilt als Bestätigung der am \_\_\_\_\_ per Telefon, Fax oder persönlich erteilten Auskunft.

4. Nur wenn Punkt 3 zutrifft, wurde dem Internationalen Büro ein Exemplar dieser Mitteilung übermittelt.

Name und Postanschrift der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde   Europäisches Patentamt D-80298 München Tel. (+49-89) 2399-0, Tx: 523656 epmu d Fax: (+49-89) 2399-4465	Bevollmächtigter Bediensteter  DUPONT-HUEPER M  Tel. (+49-89) 2399-7952
---	---



## PATENT COOPERATION TREATY

From the INTERNATIONAL BUREAU

PCT

To:

INFORMATION CONCERNING ELECTED  
OFFICES NOTIFIED OF THEIR ELECTION

(PCT Rule 61.3)

D.R. LOESENBECK  
D.E.S.T. ING. STRACKE  
LDESENBECK Peter  
PATENTANWALT  
Johannbecker Strasse 164  
33613 Bielefeld  
Germany

EINGANG: 23. Juli 2003

Date of mailing (day/month/year)	FRIST:
09 July 2003 (09.07.03)	

Applicant's or agent's file reference	IMPORTANT INFORMATION		
24070WO/23(2)			

International application No.	International filing date (day/month/year)	Priority date (day/month/year)
PCT/EP02/09993	06 September 2002 (06.09.02)	02 October 2001 (02.10.01)

Applicant	WESTFALIA SEPARATOR INDUSTRY GMBH et al
-----------	---

1. The applicant is hereby informed that the International Bureau has, according to Article 31(7), notified each of the following Offices of its election:

EP :AT,BE,BG,CH,CY,CZ,DE,DK,EE,ES,FI,FR,GB,GR,IE,IT,LU,MC,NL,PT,SE,SK,TR  
National :AU,BG,CA,CN,DE,GB,IL,JP,KP,KR,MN,NO,PL,RO,RU,SK,US

2. The following Offices have waived the requirement for the notification of their election; the notification will be sent to them by the International Bureau only upon their request:

AP :GH,GM,KE,LS,MW,MZ,SD,SL,SZ,TZ,UG,ZM,ZW

EA :AM,AZ,BY,KG,KZ,MD,RU,TJ,TM

OA :BF,BJ,CF,CG,CI,CM,GA,GN,GQ,GW,ML,MR,NE,SN,TD,TG

National :AE,AG,AL,AM,AT,AZ,BA,BB,BR,BY,BZ,CH,CO,CR,CU,CZ,DK,DM,DZ,EC,EE,  
ES,FI,GD,GE,GH,GM,HR,HU,ID,IN,IS,KE,KG,KZ,LC,LK,LR,LS,LT,LU,LV,MA,MD,MG,  
MK,MW,MX,MZ,NZ,OM,PH,PT,SD,SE,SG,SI,SL,TJ,TM,TN,TR,TT,TZ,UA,UG,UZ,VN,YU,  
ZA,ZM,ZW

3. The applicant is reminded that he must enter the "national phase" before the expiration of 30 months from the priority date before each of the Offices listed above. This must be done by paying the national fee(s) and furnishing, if prescribed, a translation of the international application (Article 39(1)(a)), as well as, where applicable, by furnishing a translation of any annexes of the international preliminary examination report (Article 36(3)(b) and Rule 74.1).

Some offices have fixed time limits expiring later than the above-mentioned time limit. For detailed information about the applicable time limits and the acts to be performed upon entry into the national phase before a particular Office, see Volume II of the PCT Applicant's Guide.

The entry into the European regional phase is postponed until 31 months from the priority date for all States designated for the purposes of obtaining a European patent.

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland	Authorized officer:
---	---------------------

Josefina DE LOS REYES

Facsimile No. (41-22) 338-7080

Telephone No. (41-22) 338 9418

## PATENT COOPERATION TREATY

PCT

NOTIFICATION OF THE RECORDING  
OF A CHANGE(PCT Rule 92bis.1 and  
Administrative Instructions, Section 422)

From the INTERNATIONAL BUREAU

To:

B.R. JOEGENBECK  
DIPLOMING. STRACKE  
DIPLOMING. JOEGENBECK  
PATENTANWÄLTE  
SPECHT, Peter  
Jöllenbecker Strasse 164  
33613 Bielefeld  
Germany

FRIST:

Date of mailing (day/month/year) 26 September 2003 (26.09.03)			
Applicant's or agent's file reference 24070WO/23(2)	IMPORTANT NOTIFICATION		
International application No. PCT/EP02/09993	International filing date (day/month/year) 06 September 2002 (06.09.02)		

1. The following indications appeared on record concerning: <input checked="" type="checkbox"/> the applicant <input type="checkbox"/> the inventor <input type="checkbox"/> the agent <input type="checkbox"/> the common representative				
Name and Address  WESTFALIA SEPARATOR INDUSTRY GMBH Werner-Habig-Strasse 1 59302 Oelde Germany	State of Nationality		State of Residence	
	DE		DE	
	Telephone No.			
	Facsimile No.			
2. The International Bureau hereby notifies the applicant that the following change has been recorded concerning: <input checked="" type="checkbox"/> the person <input type="checkbox"/> the name <input type="checkbox"/> the address <input type="checkbox"/> the nationality <input type="checkbox"/> the residence				
Name and Address  WESTFALIA SEPARATOR AG Werner-Habig-Strasse 1 59302 Oelde Germany	State of Nationality		State of Residence	
	DE		DE	
	Telephone No.			
	Facsimile No.			
3. Further observations, if necessary:				
4. A copy of this notification has been sent to: <input checked="" type="checkbox"/> the receiving Office <input type="checkbox"/> the designated Offices concerned <input type="checkbox"/> the International Searching Authority <input checked="" type="checkbox"/> the elected Offices concerned <input checked="" type="checkbox"/> the International Preliminary Examining Authority <input type="checkbox"/> other:				

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland  Facsimile No. (41-22) 338-7080	Authorized officer  Bruno LE FEUVRE  Telephone No. (41-22) 338 7096
---	---

**LOESENBECK • STRACKE • SPECHT • DANTZ**  
PATENTANWÄLTE  
EUROPEAN PATENT AND TRADEMARK ATTORNEYS

Patentanwälte Loesenbeck, Stracke, Specht, Dantz, Jöllenbecker Str. 164, 33613 Bielefeld

OMPI  
34, chemin des Colombettes  
1211 Genf 20  
SCHWEIZ

**Dr. Otto Loesenbeck (1931-1980)**  
Dipl.-Ing. A. Stracke  
Dipl.-Ing. K.-O. Loesenbeck  
Dipl.-Phys. P. Specht  
Dipl.-Ing. J. Dantz

Jöllenbecker Straße 164  
D-33613 Bielefeld  
Telefon: +49 (0521) 98 61 8-0  
Telefax: +49 (0521) 89 04 05  
E-mail: mail@pa-loesenbeck.de  
Internet: www.pa-loesenbeck.de

Ihr Zeichen / Your Ref.:

Unser Zeichen / Our Ref.:

5

Datum / Date

25. Juli 2003

**Umschreibung diverser PCT-Patentanmeldungen**  
**Westfalia Separator Industry GmbH**

Es wird beantragt, die aus der beigefügten Aufstellung ersichtlichen Patentanmeldungen auf die Firma

**Westfalia Separator AG**  
**Werner-Habig-Straße 1**  
**59302 Oelde**

umzuschreiben. Eine Übertragungserklärung wird anliegend überreicht. Wir vertreten auch die Firma Westfalia Separator AG.

Peter Specht  
Patentanwalt

**BEST AVAILABLE COPY**

From the INTERNATIONAL BUREAU

**PCT**NOTICE INFORMING THE APPLICANT OF THE  
COMMUNICATION OF THE INTERNATIONAL  
APPLICATION TO THE DESIGNATED OFFICES

(PCT Rule 47.1(c), first sentence)

Date of mailing(day/month/year) 17 April 2003 (17.04.03)	To:  DR. LOESENBECK DIPL.-ING. STRACKE SPECHT, Peter DIPL.-ING. LOESENBECK Jöllenbecker Strasse 164 33613 Bielefeld ALLEMAGNE, NNGANG: - 5. Mai 2003	
Applicant's or agent's file reference 24070WO/23(2)	FPIST:	
International application No. PCT/EP02/09993	International filing date(day/month/year) 06 September 2002 (06.09.02)	Priority date(day/month/year) 02 October 2001 (02.10.01)
Applicant WESTFALIA SEPARATOR INDUSTRY GMBH	IMPORTANT NOTICE	

1. Notice is hereby given that the International Bureau has communicated, as provided in Article 20, the international application to the following designated Offices on the date indicated above as the date of mailing of this notice:

KP, KR, US

In accordance with Rule 47.1(c), third sentence, those Offices will accept the present notice as conclusive evidence that the communication of the international application has duly taken place on the date of mailing indicated above and no copy of the international application is required to be furnished by the applicant to the designated Office(s).

2. The following designated Offices have waived the requirement for such a communication at this time:

AE, AG, AL, AM, AP, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EA, EC, EE, EP, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, OA, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, UZ, VN, YU, ZA, ZM, ZW

The communication will be made to those Offices only upon their request. Furthermore, those Offices do not require the applicant to furnish a copy of the international application (Rule 49.1(a-bis)).

3. Enclosed with this notice is a copy of the international application as published by the International Bureau on  
17 April 2003 (17.04.03) under No. 03/031073

**4. TIME LIMITS for filing a demand for international preliminary examination and for entry into the national phase**

The applicable time limit for entering the national phase will, subject to what is said in the following paragraph, be 30 MONTHS from the priority date, not only in respect of any elected Office if a demand for international preliminary examination is filed before the expiration of 19 months from the priority date, but also in respect of any designated Office, in the absence of filing of such demand, where Article 22(1) as modified with effect from 1 April 2002 applies in respect of that designated Office. For further details, see *PCT Gazette* No. 44/2001 of 1 November 2001, pages 19926, 19932 and 19934, as well as the *PCT Newsletter*, October and November 2001 and February 2002 issues.

In practice, time limits other than the 30-month time limit will continue to apply, for various periods of time, in respect of certain designated or elected Offices. For regular updates on the applicable time limits (20, 21, 30 or 31 months, or other time limit), Office by Office, refer to the *PCT Gazette*, the *PCT Newsletter* and the *PCT Applicant's Guide*, Volume II, National Chapters, all available from WIPO's Internet site, at <http://www.wipo.int/pct/en/index.html>.

For filing a demand for international preliminary examination, see the *PCT Applicant's Guide*, Volume I/A, Chapter IX. Only an applicant who is a national or resident of a PCT Contracting State which is bound by Chapter II has the right to file a demand for international preliminary examination (at present, all PCT Contracting States are bound by Chapter II).

It is the applicant's sole responsibility to monitor all these time limits.

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland	Authorized officer  Judith Zahra
Facsimile No.(41-22) 740.14.35	Telephone No.(41-22) 338.91.11

## PATENT COOPERATION TREATY

PCT

NOTIFICATION CONCERNING  
SUBMISSION OR TRANSMITTAL  
OF PRIORITY DOCUMENT

(PCT Administrative Instructions, Section 411)

From the INTERNATIONAL BUREAU

To:

D.R. LOESENBECK  
E.P.L.-I.N.G. STRACKE  
SPECHT, Peter E.P.L.-I.N.G. LOESENBECK  
Jöllenbecker Strasse 164 PATENTANWÄLTE  
33613 Bielefeld  
Germany

- 6. Feb. 2003

Date of mailing (day/month/year) 22 January 2003 (22.01.03)	
Applicant's or agent's file reference 24070WO/23(2)	<b>IMPORTANT NOTIFICATION</b>
International application No. PCT/EP02/09993	International filing date (day/month/year) 06 September 2002 (06.09.02)
International publication date (day/month/year) Not yet published	Priority date (day/month/year) 02 October 2001 (02.10.01)
Applicant WESTFALIA SEPARATOR INDUSTRY GMBH et al	

1. The applicant is hereby notified of the date of receipt (except where the letters "NR" appear in the right-hand column) by the International Bureau of the priority document(s) relating to the earlier application(s) indicated below. Unless otherwise indicated by an asterisk appearing next to a date of receipt, or by the letters "NR", in the right-hand column, the priority document concerned was submitted or transmitted to the International Bureau in compliance with Rule 17.1(a) or (b).
2. This updates and replaces any previously issued notification concerning submission or transmittal of priority documents.
3. An asterisk(\*) appearing next to a date of receipt, in the right-hand column, denotes a priority document submitted or transmitted to the International Bureau but not in compliance with Rule 17.1(a) or (b). In such a case, the attention of the applicant is directed to Rule 17.1(c) which provides that no designated Office may disregard the priority claim concerned before giving the applicant an opportunity, upon entry into the national phase, to furnish the priority document within a time limit which is reasonable under the circumstances.
4. The letters "NR" appearing in the right-hand column denote a priority document which was not received by the International Bureau or which the applicant did not request the receiving Office to prepare and transmit to the International Bureau, as provided by Rule 17.1(a) or (b), respectively. In such a case, the attention of the applicant is directed to Rule 17.1(c) which provides that no designated Office may disregard the priority claim concerned before giving the applicant an opportunity, upon entry into the national phase, to furnish the priority document within a time limit which is reasonable under the circumstances.

<u>Priority date</u>	<u>Priority application No.</u>	<u>Country or regional Office or PCT receiving Office</u>	<u>Date of receipt of priority document</u>
02 Octo 2001 (02.10.01)	101 48 774.6	DE	07 Nove 2002 (07.11.02)

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland	Authorized officer  Catherine TOLU (Fax 338-8995)
Facsimile No. (41-22) 338-9999	Telephone No. (41-22) 338 9958

BEST AVAILABLE COPY

# Deutsches Patent- und Markenamt

München, den 25. Oktober 2002

Telefon: (0 89) 21 95 - 2729

Aktenzeichen: 101 48 774.6-23

Anmelder:  
Westfalia Separator  
Industry GmbH

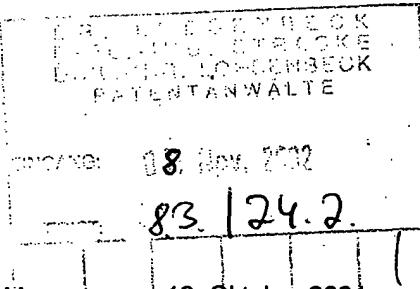
Ihr Zeichen: 24070DE 2/23

Deutsches Patent- und Markenamt · 80297 München

Patentanwälte

Loesenbeck, Specht und Dantz  
Jöllenbecker Str. 164

33613 Bielefeld



Bitte Aktenzeichen und Anmelder bei allen Eingaben und Zahlungen angeben

Zutreffendes ist angekreuzt  und/oder ausgefüllt!

Prüfungsantrag, Einzahlungstag am 10. Oktober 2001

Eingabe vom

eingegangen am

Die weitere Prüfung der oben genannten Patentanmeldung hat zu dem nachstehenden Ergebnis geführt.

Zur Äußerung wird eine Frist von

vier Monat(en)

gewährt, die mit der Zustellung beginnt.

Für Unterlagen, die der Äußerung gegebenenfalls beigefügt werden (z.B. Beschreibung, Beschreibungsteile, Patentansprüche, Zeichnungen), sind je zwei Ausfertigungen auf gesonderten Blättern erforderlich. Die Äußerung selbst wird nur in einfacher Ausfertigung benötigt.

- Werden die Beschreibung, die Patentansprüche oder die Zeichnungen im Laufe des Verfahrens geändert, so hat der Anmelder, sofern die Änderungen nicht vom Deutschen Patent- und Markenamt vorgeschlagen sind, im Einzelnen anzugeben, an welcher Stelle die in den neuen Unterlagen beschriebenen Erfindungsmerkmale in den ursprünglichen Unterlagen offenbart sind.

In diesem Bescheid sind folgende Entgegenhaltungen erstmalig genannt. (Bei deren Nummerierung gilt diese auch für das weitere Verfahren):

Falls eine Äußerung in dieser Sache nicht beabsichtigt ist, wird eine formlose Mitteilung über den Erhalt des Bescheides erbeten.

Wß

## Hinweis auf die Möglichkeit der Gebrauchsmusterabzweigung

Der Anmelder einer mit Wirkung für die Bundesrepublik Deutschland eingereichten Patentanmeldung kann eine Gebrauchsmusteranmeldung, die den gleichen Gegenstand betrifft, einreichen und gleichzeitig den Anmeldetag der früheren Patentanmeldung in Anspruch nehmen. Diese Abzweigung (§ 5 Gebrauchsmustergesetz) ist bis zum Ablauf von 2 Monaten nach dem Ende des Monats möglich, in dem die Patentanmeldung durch rechtskräftige Zurückweisung, freiwillige Rücknahme oder Rücknahmefiktion erledigt, ein Einspruchsverfahren abgeschlossen oder - im Falle der Erteilung des Patents - die Frist für die Beschwerde gegen den Erteilungsbeschluss fruchtlos verstrichen ist. Ausführliche Informationen über die Erfordernisse einer Gebrauchsmusteranmeldung, einschließlich der Abzweigung, enthält das Merkblatt für Gebrauchsmusteranmelder (G 6181), welches kostenlos beim Patent- und Markenamt und den Patentinformationszentren erhältlich ist.

Annahmestelle und  
Nachtbriefkasten  
nur  
Zweibrückenstraße 12

Hauptgebäude  
Zweibrückenstraße 12  
Zweibrückenstraße 5-7 (Breiterhof)  
Markenabteilungen:  
Cincinnatistraße 64  
81534 München

Hausadresse (für Fracht)  
Deutsches Patent- und Markenamt  
Zweibrückenstraße 12  
80331 München

Telefon (0 89) 2195-0  
Telefax (0 89) 2195-2221  
Internet: <http://www.dpma.de>

Bank:  
Landeszentralbank München  
Kto.Nr.:700 010 54  
BLZ:700 000 00

P 2401.1 S-Bahnanschluss im  
4.02 Münchner Verkehrs- und  
Tarifverbund (MVV); →

Zweibrückenstr. 12 (Hauptgebäude)  
Zweibrückenstr. 5-7 (Breiterhof)  
S1 - S8 Haltestelle Isartor

Cincinnatistraße:  
S2 Haltestelle Fasangarten  
Bus 98 / 99 (ab S-Bahnhof Giesing) Haltestelle Cincinnatistraße

BEST AVAILABLE COPY

1. DE 43 15 074 A1
2. US 3,854,658
3. DE 35 45 515 A1
4. DE 36 38 652 C2

Zunächst ist unklar, warum durch die kennzeichnenden Merkmale, dass zwischen dem wenigstens einen Gehäuse (29,37) und der Trommel Dichtungen angeordnet sind; die Antriebsleistung unter Druck verringert werden soll, da z.B. bei fest an der Trommel montierten und sich mitdrehenden Gehäusen dies keinen Einfluss auf die Antriebsleistung hat.

Der Anspruch 1 ist damit mangels Klarheit nicht gewährbar.

Erst in Verbindung mit dem Anspruch 9, dass das wenigstens eine Gehäuse (29,37) undrehbar ausgelegt ist, wird der Sinn der Dichtungen klar. Die Prüfung wird unter Hinzunahme dieser Merkmale in den Anspruch 1 fortgeführt.

Zum Hauptanspruch:

Als Stand der Technik zeigen und beschreiben sowohl die DE 43 15 074 A1 (vgl. deren Figuren, insb. die Fig. 1 und 2, Bez. 10, 11, 11b, 15 und 30, sowie den zug. Text, insb. Sp. 7, Z. 3 - Z. 32) als auch die US 3,854,658 (vgl. deren Figuren, insb. Fig. 1, Bez. 10, 18, 20, 37 und 38, sowie den zug. Text, Sp. 3, Z.54 – Z. 65) gattungsgemäße Vollmantel-Schnecken-zentrifugen, die in Übereinstimmung mit dem Anmeldungsgegenstand gemäß Anspruch 1 auch alle kennzeichnende Merkmale aufweisen.

Der Anspruch 1 ist somit auch mangels Neuheit seines Gegenstandes nicht gewährbar.

Zu den Unteransprüchen:

Die Merkmale der Ansprüche 2, 7, 9, 16, 17 und 19 sind aus der Druckzentrifuge gemäß der DE 35 45 515 A1 (vgl. deren Figuren, insb. Fig. 2, Bez. 26, 27, etc., sowie den zug. Text, insb. Sp.6, Z.44 – Sp.7, Z.3) bekannt bzw. dadurch nahegelegt.

Die Merkmale der Ansprüche 3 bis 10 und 14 bis 15 sind wiederum der DE 43 15 074 A1 (vgl. deren Figuren, insb. die Fig. 1 und 2, Bez. 10, 11, 11b, 15 und 30, sowie den zug. Text, insb. Sp. 7, Z. 3 - Z. 32) bzw. der US 3,854,658 (vgl. deren Figuren, insb. Fig. 1, Bez. 10, 18, 20, 37 und 38; sowie den zug. Text, Sp. 3, Z.54 – Z. 65) entnehmbar.

Die Merkmale der Ansprüche 10 bis 13 und 16, die im Hinblick auf die gestellte Aufgabe keine erwähnenswerte Ausgestaltung des Anmeldungsgegenstands darstellen, werden in der DE 36 38 652 C2 (vgl. deren Figuren, insb. Fig. 2, Bez. 25, sowie den zug. Text) gezeigt.

Die Merkmale des Anspruchs 18 stellen lediglich eine sich aus der baulichen Größe der Zentrifuge zwangsläufig ergebende Größe dar.

Die Unteransprüche enthalten im übrigen, soweit sie nicht Bekanntes aufweisen, nur einfache bauliche Einzelheiten.

Die Unteransprüche lassen weder für sich betrachtet, noch in Kombination untereinander und/oder in Verbindung mit dem übergeordneten Anspruch 1 eine erfinderische Bedeutung erkennen.

Nach Fortfall des tragenden Hauptanspruchs sind auch die jeweils darauf rückbezogenen Unteransprüche nicht gewährbar.

Bei der vorliegenden Sachlage ist eine Patenterteilung ausgeschlossen.

Prüfungsstelle für Klasse B04B

*R. Richter*  
Dipl.-Ing. R. Richter  
Hausruf : 4766

Anlage: Ablichtungen der Entgegenhaltungen 1 - 4, zweifach:

Ausgefertigt  
*Neid*  
Reg. Angestellte



**VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT  
AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS**

Absender: INTERNATIONALE RECHERCHENBEHÖRDE

**PCT**

An <b>SPECHT, Peter</b> <b>Jöllenbecker Strasse 164</b> <b>D-33613 Bielefeld</b> <b>GERMANY</b>	<b>LOESENBECK</b> <b>L U N G S T R A C K E</b> <b>L I N G LOESENBECK</b> <b>PATENTANWÄLTE</b>  <b>EINGANG: 27. Dez. 2002</b>  <b>FPIOT: 28.2.142</b>	<b>MITTEILUNG ÜBER DIE ÜBERMITTLUNG DES INTERNATIONALEN RECHERCHENBERICHTS ODER DER ERKLÄRUNG</b>  <small>(Regel 44.1 PCT)</small>
		<b>Absendedatum (Tag/Monat/Jahr)</b>  <b>30/12/2002</b>
Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts <b>24070W0/23(2)</b>		
WEITERES VORGEHEN      siehe Punkte 1 und 4 unten Internationales Aktenzeichen <b>PCT/EP 02/09993</b>		
Internationales Anmeldedatum <small>(Tag/Monat/Jahr)</small> <b>06/09/2002</b>		
Anmelder  <b>WESTFALIA SEPARATOR INDUSTRY GMBH</b>		
<p><b>1. <input checked="" type="checkbox"/></b> Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß der internationale Recherchenbericht erstellt wurde und ihm hiermit übermittelt wird.</p> <p><b>Einreichung von Änderungen und einer Erklärung nach Artikel 19:</b> Der Anmelder kann auf eigenen Wunsch die Ansprüche der internationalen Anmeldung ändern (siehe Regel 46):</p> <p><b>Bis wann sind Änderungen einzureichen?</b> Die Frist zur Einreichung solcher Änderungen beträgt üblicherweise zwei Monate ab der Übermittlung des internationalen Recherchenberichts; weitere Einzelheiten sind den Anmerkungen auf dem Beiblatt zu entnehmen.</p> <p><b>Wo sind Änderungen einzureichen?</b> Unmittelbar beim Internationalen Büro der WIPO, 34, CHEMIN des Colombettes, CH-1211 Genf 20, Telefaxnr.: (41-22) 740.14.35</p> <p>Nähere Hinweise sind den Anmerkungen auf dem Beiblatt zu entnehmen.</p> <p><b>2. <input type="checkbox"/></b> Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß kein internationaler Recherchenbericht erstellt wird und daß ihm hiermit die Erklärung nach Artikel 17(2)a) übermittelt wird.</p> <p><b>3. <input type="checkbox"/></b> Hinsichtlich des Widerspruchs gegen die Entrichtung einer zusätzlichen Gebühr (zusätzlicher Gebühren) nach Regel 40.2 wird dem Anmelder mitgeteilt, daß       <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> der Widerspruch und die Entscheidung hierüber zusammen mit seinem Antrag auf Übermittlung des Wortlauts sowohl des Widerspruchs als auch der Entscheidung hierüber an die Bestimmungsämter dem Internationalen Büro übermittelt werden sind.</li> <li><input type="checkbox"/> noch keine Entscheidung über den Widerspruch vorliegt; der Anmelder wird benachrichtigt, sobald eine Entscheidung getroffen wurde.</li> </ul> </p> <p><b>4. Weiteres Vorgehen:</b> Der Anmelder wird auf folgendes aufmerksam gemacht: Kurz nach Ablauf von 18 Monaten seit dem Prioritätsdatum wird die internationale Anmeldung vom Internationalen Büro veröffentlicht. Will der Anmelder die Veröffentlichung verhindern oder auf einen späteren Zeitpunkt verschieben, so muß gemäß Regel 90<sup>bis</sup> bzw. 90<sup>c</sup>-3 vor Abschluß der technischen Vorbereitungen für die Internationale Veröffentlichung eine Erklärung über die Zurücknahme der internationalen Anmeldung oder des Prioritätsanspruchs beim Internationalen Büro eingehen. Innerhalb von 19 Monaten seit dem Prioritätsdatum ist ein Antrag auf Internationale vorläufige Prüfung einzureichen, wenn der Anmelder den Eintritt in die nationale Phase bis zu 30 Monaten seit dem Prioritätsdatum (in manchen Ämtern sogar noch länger) verschieben möchte. Innerhalb von 20 Monaten seit dem Prioritätsdatum muß der Anmelder die für den Eintritt in die nationale Phase vorgeschriebenen Handlungen vor allen Bestimmungsämttern vornehmen, die nicht innerhalb von 19 Monaten seit dem Prioritätsdatum in der Anmeldung oder einer nachträglichen Auswahlerklärung ausgewählt wurden oder nicht ausgewählt werden konnten, da für sie Kapitel II des Vertrages nicht verbindlich ist.</p>		

Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde  Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL-2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040 Fax: (+31-70) 340-3016	Bevollmächtigter Bediensteter <b>Marie-Laure Dupont-H}per</b>
--	--

**VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT  
AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS**

**PCT**

**INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT**

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts <b>24070W0/23(2)</b>	<b>WEITERES VORGEHEN</b>	siehe Mitteilung über die Übermittlung des internationalen Recherchenberichts (Formblatt PCT/ISA/220) sowie, soweit zutreffend, nachstehender Punkt 5
Internationales Aktenzeichen <b>PCT/EP 02/ 09993</b>	Internationales Anmelddatum (Tag/Monat/Jahr) <b>06/09/2002</b>	(Frühestes) Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr) <b>02/10/2001</b>

Anmelder

**WESTFALIA SEPARATOR INDUSTRY GMBH**

Dieser internationale Recherchenbericht wurde von der Internationalen Recherchenbehörde erstellt und wird dem Anmelder gemäß Artikel 18 übermittelt. Eine Kopie wird dem Internationalen Büro übermittelt.

Dieser internationale Recherchenbericht umfaßt insgesamt 3 Blätter.

Darüber hinaus liegt ihm jeweils eine Kopie der in diesem Bericht genannten Unterlagen zum Stand der Technik bei.

**1. Grundlage des Berichts**

- a. Hinsichtlich der **Sprache** ist die internationale Recherche auf der Grundlage der internationalen Anmeldung in der Sprache durchgeführt worden, in der sie eingereicht wurde, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.
- Die internationale Recherche ist auf der Grundlage einer bei der Behörde eingereichten Übersetzung der internationalen Anmeldung (Regel 23.1 b)) durchgeführt worden.
- b. Hinsichtlich der in der internationalen Anmeldung offenen Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz ist die internationale Recherche auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das
- in der internationalen Anmeldung in schriftlicher Form enthalten ist.
- zusammen mit der internationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.
- bei der Behörde nachträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.
- bei der Behörde nachträglich in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.
- Die Erklärung, daß das nachträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den Offenbarungsgehalt der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt.
- Die Erklärung, daß die in computerlesbarer Form erfaßten Informationen dem schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen, wurde vorgelegt.

2.

**Bestimmte Ansprüche haben sich als nicht recherchierbar erwiesen** (siehe Feld I).

3.

**Mangelnde Einheitlichkeit der Erfindung** (siehe Feld II).

4. Hinsichtlich der **Bezeichnung der Erfindung**

- wird der vom Anmelder eingereichte Wortlaut genehmigt.
- wurde der Wortlaut von der Behörde wie folgt festgesetzt:

5. Hinsichtlich der **Zusammenfassung**

- wird der vom Anmelder eingereichte Wortlaut genehmigt.
- wurde der Wortlaut nach Regel 38.2b) in der in Feld III angegebenen Fassung von der Behörde festgesetzt. Der Anmelder kann der Behörde innerhalb eines Monats nach dem Datum der Absendung dieses internationalen Recherchenberichts eine Stellungnahme vorlegen.

6. Folgende Abbildung der Zeichnungen ist mit der Zusammenfassung zu veröffentlichen: Abb. Nr. 1

- wie vom Anmelder vorgeschlagen
- weil der Anmelder selbst keine Abbildung vorgeschlagen hat.
- weil diese Abbildung die Erfindung besser kennzeichnet.
- keine der Abb.

# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen

PCT/EP 02/09993

A. KLASIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES		
IPK 7	B04B7/02	B04B1/20
		B04B11/08

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

**B. RECHERCHIERTE GEBIETE**

Recherchierte Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole )  
IPK 7 B04B

Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

EPO-Internal, WPI Data

**C. ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN**

Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
X	US 3 854 658 A (PROBSTMEYER H) 17. Dezember 1974 (1974-12-17)	1-10,14
A	Spalte 3, Zeile 54 – Zeile 65; Abbildung 1 ---	15
X	DE 43 15 074 A (BAUMANN SCHILP LUCIA) 10. November 1994 (1994-11-10)	1-10,14,
	Spalte 7, Zeile 3 – Zeile 8; Abbildung 1	19
Y	Spalte 8, Zeile 28 – Zeile 31 ---	11-13, 15-17
Y	DE 36 38 652 A (FLOTTWEG BIRD MACH GMBH) 1. Juni 1988 (1988-06-01)	11-13, 15,16
A	Spalte 6, Zeile 58 – Zeile 66; Abbildung 2 ---	1-10
Y	US 4 708 711 A (SCHERER MANFRED) 24. November 1987 (1987-11-24)	17
A	Spalte 5, Zeile 53 – Spalte 6, Zeile 11 ---	1-10,19

Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen

Siehe Anhang Patentfamilie

\* Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen :

\*A\* Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist

\*E\* älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldeatum veröffentlicht worden ist

\*L\* Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)

\*O\* Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht

\*P\* Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldeatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist

\*T\* Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldeatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden-Theorie angegeben ist

\*Y\* Veröffentlichung von besonderer Bedeutung, die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfindenscher Tätigkeit beruhend betrachtet werden

\*&\* Veröffentlichung von besonderer Bedeutung, die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfindenscher Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann nahelegend ist

&\* Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist

Datum des Abschlusses der Internationalen Recherche

Absendedatum des Internationalen Recherchenberichts

10. Dezember 2002

30/12/2002

Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde

Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentiaan 2  
NL – 2280 HV Rijswijk  
Tel: (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,  
Fax: (+31-70) 340-3016

Bevollmächtigter Bediensteter

Kopacz, I

**INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT**

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Internationales Aktenzeichen

PCT/EP 02/09993

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
US 3854658	A	17-12-1974	KEINE			
DE 4315074	A	10-11-1994	DE	4315074 A1		10-11-1994
DE 3638652	A	01-06-1988	DE	3638652 A1		01-06-1988
			DE	3816210 A1		23-11-1989
US 4708711	A	24-11-1987	DE	3545515 A1		14-05-1987
			DK	532786 A		09-05-1987
			EP	0221532 A2		13-05-1987
			JP	62114669 A		26-05-1987

**PCT****ANTRAG**

Der Unterzeichnete beantragt, daß die vorliegende internationale Anmeldung nach dem Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens behandelt wird.

Vom Anmeldeamt auszufüllen	
<b>PCT/EP 02/09993</b>	
Internationales Aktenzeichen	
(06.09.2002) 06 SEP 2002	
Internationales Anmeldedatum	
Name des Anmeldeamts und "PCT International Application"	
Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts (falls gewünscht) (max. 12 Zeichen) 24070WO/23(2)	

<b>Feld Nr. I BEZEICHNUNG DER ERFINDUNG</b> <b>Vollmantel-Schneckenzentrifuge mit Druckgehäuse</b>	
<b>Feld Nr. II ANMELDER</b> <input type="checkbox"/> Diese Person ist gleichzeitig Erfinder	
<p>Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben. Der in diesem Feld in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)</p> <p>Westfalia Separator Industry GmbH Werner-Habig-Straße 1 59302 Oelde</p> <p>DE</p>	
<p>Telefonnr.:</p> <p>Telefaxnr.:</p> <p>Fernschreibnr.:</p> <p>Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt:</p>	
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Staat): DE
<p>Diese Person ist Anmelder <input type="checkbox"/> alle Bestimmungsstaaten <input checked="" type="checkbox"/> alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme der Vereinigten Staaten von Amerika <input type="checkbox"/> nur die Vereinigten Staaten von Amerika <input type="checkbox"/> die im Zusatzfeld angegebenen Staaten</p>	
<b>Feld Nr. III WEITERE ANMELDER UND/ODER (WEITERE) ERFINDER</b>	
<p>Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben. Der in diesem Feld in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)</p> <p>Beyer, Hans-Joachim Winds Wieske 26 59320 Ennigerloh</p> <p>DE</p>	
<p>Diese Person ist:  <input type="checkbox"/> nur Anmelder  <input checked="" type="checkbox"/> Anmelder und Erfinder  <input type="checkbox"/> nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)  Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt:</p>	
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Staat): DE
<p>Diese Person ist Anmelder <input type="checkbox"/> alle Bestimmungsstaaten <input type="checkbox"/> alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme der Vereinigten Staaten von Amerika <input checked="" type="checkbox"/> nur die Vereinigten Staaten von Amerika <input type="checkbox"/> die im Zusatzfeld angegebenen Staaten</p> <p><input type="checkbox"/> Weitere Anmelder und/oder (weitere) Erfinder sind auf einem Fortsetzungsbild angegeben.</p>	
<b>Feld Nr. IV ANWALT ODER GEMEINSAMER VERTRETER; ODER ZUSTELLANSCHRIFT</b>	
<p>Die folgende Person wird hiermit bestellt/ist bestellt worden, um für den (die) Anmelder vor den zuständigen internationalen Behörden in folgender Eigenschaft zu handeln als:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Anwalt <input type="checkbox"/> gemeinsamer Vertreter</p>	
<p>Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben.)</p> <p>Patentanwalt Specht, Peter Jöllenbecker Straße 164 33613 Bielefeld</p> <p>DE</p>	
<p>Telefonnr.: 0521/986180</p> <p>Telefaxnr.: 0521/890405</p> <p>Fernschreibnr.:</p> <p>Registrierungsnr. des Anwalts beim Amt:</p>	
<p><input type="checkbox"/> Zustellschrift: Dieses Kästchen ist anzukreuzen, wenn kein Anwalt oder gemeinsamer Vertreter bestellt ist und statt dessen im obigen Feld eine spezielle Zustellschrift angegeben ist.</p>	

**Fortsetzung von Feld Nr. III WEITERE ANMELDER UND/ODER (WEITERE) ERFINDER***Wird keines der folgenden Felder benutzt, so sollte dieses Blatt dem Antrag nicht beigelegt werden.*

Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben. Der in diesem Feld in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)

Monkenbusch, Alfons  
Brodhagen 52  
59302 Oelde

*DE*

Diese Person ist:

- nur Anmelder  
 Anmelder und Erfinder  
 nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)

Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt:

Staatsangehörigkeit (Staat):

DE

Sitz oder Wohnsitz (Staat):

DE

Diese Person ist Anmelder  alle Bestimmungsstaaten  alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme für folgende Staaten:  der Vereinigten Staaten von Amerika  nur die Vereinigten Staaten von Amerika  die im Zusatzfeld angegebenen Staaten

Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben. Der in diesem Feld in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)

Reichenbach, Michael  
Krefelder Straße 26  
50670 Köln

*DE*

Diese Person ist:

- nur Anmelder  
 Anmelder und Erfinder  
 nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)

Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt:

Staatsangehörigkeit (Staat):

DE

Sitz oder Wohnsitz (Staat):

DE

Diese Person ist Anmelder  alle Bestimmungsstaaten  alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme für folgende Staaten:  der Vereinigten Staaten von Amerika  nur die Vereinigten Staaten von Amerika  die im Zusatzfeld angegebenen Staaten

Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben. Der in diesem Feld in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)

Müller, Michael  
Menzelstraße 2  
46539 Dinslaken

*DE*

Diese Person ist:

- nur Anmelder  
 Anmelder und Erfinder  
 nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)

Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt:

Staatsangehörigkeit (Staat):

DE

Sitz oder Wohnsitz (Staat):

DE

Diese Person ist Anmelder  alle Bestimmungsstaaten  alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme für folgende Staaten:  der Vereinigten Staaten von Amerika  nur die Vereinigten Staaten von Amerika  die im Zusatzfeld angegebenen Staaten

Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben. Der in diesem Feld in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)

Staatsangehörigkeit (Staat):

Sitz oder Wohnsitz (Staat):

Diese Person ist Anmelder  alle Bestimmungsstaaten  alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme für folgende Staaten:  der Vereinigten Staaten von Amerika  nur die Vereinigten Staaten von Amerika  die im Zusatzfeld angegebenen Staaten

Weitere Anmelder und/oder (weitere) Erfinder sind auf einem zusätzlichen Fortsetzungsblatt angegeben.

**Feld Nr. V BESTIMMUNG VON STAATEN** Bitte die entsprechenden Kästchen ankreuzen; wenigstens ein Kästchen muß angekreuzt werden.

Die folgenden Bestimmungen nach Regel 4.9 Absatz a werden hiermit vorgenommen:

**Regionales Patent**

- AP ARIPO-Patent: GH Ghana, GM Gambia, KE Kenia, LS Lesotho, MW Malawi, MZ Mosambik, SD Sudan, SL Sierra Leone, SZ Swasiland, TZ Vereinigte Republik Tansania, UG Uganda, ZM Sambia, ZW Simbabwe und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat des Harare-Protokolls und des PCT ist (*falls eine andere Schutzrechtsart oder ein sonstiges Verfahren gewünscht wird, bitte auf der gepunkteten Linie angeben*) .....
- EA Eurasisches Patent: AM Armenien, AZ Aserbaidschan, BY Belarus, KG Kirgisistan, KZ Kasachstan, MD Republik Moldau, RU Russische Föderation, TJ Tadschikistan, TM Turkmenistan und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat des Eurasischen Patentübereinkommens und des PCT ist
- EP Europäisches Patent: AT Österreich, BE Belgien, BG Bulgarien, CH & LI Schweiz und Liechtenstein, CY Zypern, CZ Tschechische Republik, DE Deutschland, DK Dänemark, EE Estland, ES Spanien, FI Finnland, FR Frankreich, GB Vereinigtes Königreich, GR Griechenland, IE Irland, IT Italien, LU Luxemburg, MC Monaco, NL Niederlande, PT Portugal, SE Schweden, SK Slowakei, TR Türkei und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat des Europäischen Patentübereinkommens und des PCT ist
- OA OAPI-Patent: BF Burkina Faso, BJ Benin, CF Zentralafrikanische Republik, CG Kongo, CI Côte d'Ivoire, CM Kamerun, GA Gabun, GN Guinea, GQ Äquatorialguinea, GW Guinea-Bissau, ML Mali, MR Mauretanien, NE Niger, SN Senegal, TD Tschad, TG Togo und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat der OAPI und des PCT ist (*falls eine andere Schutzrechtsart oder ein sonstiges Verfahren gewünscht wird, bitte auf der gepunkteten Linie angeben*) .....

Nationales Patent (*falls eine andere Schutzrechtsart oder ein sonstiges Verfahren gewünscht wird, bitte auf der gepunkteten Linie angeben*):

- |   |  |   |
|---|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> AE Vereinigte Arabische Emirate .....   | <input checked="" type="checkbox"/> GM Gambia .....                      | <input checked="" type="checkbox"/> NZ Neuseeland .....           |
| <input checked="" type="checkbox"/> AG Antigua und Barbuda .....            | <input checked="" type="checkbox"/> HR Kroatien .....                    | <input checked="" type="checkbox"/> OM Oman .....                 |
| <input checked="" type="checkbox"/> AL Albanien .....                       | <input checked="" type="checkbox"/> HU Ungarn .....                      | <input checked="" type="checkbox"/> PH Philippinen .....          |
| <input checked="" type="checkbox"/> AM Armenien .....                       | <input checked="" type="checkbox"/> ID Indonesien .....                  | <input checked="" type="checkbox"/> PL Polen .....                |
| <input checked="" type="checkbox"/> AT Österreich .....                     | <input checked="" type="checkbox"/> IL Israel .....                      | <input checked="" type="checkbox"/> PT Portugal .....             |
| <input checked="" type="checkbox"/> AU Australien .....                     | <input checked="" type="checkbox"/> IN Indien .....                      | <input checked="" type="checkbox"/> RO Rumänien .....             |
| <input checked="" type="checkbox"/> AZ Aserbaidschan .....                  | <input checked="" type="checkbox"/> IS Island .....                      | <input checked="" type="checkbox"/> RU Russische Föderation ..... |
| <input checked="" type="checkbox"/> BA Bosnien-Herzegovina .....            | <input checked="" type="checkbox"/> JP Japan .....                       |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> BB Barbados .....                       | <input checked="" type="checkbox"/> KE Kenia .....                       |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> BG Bulgarien .....                      | <input checked="" type="checkbox"/> KG Kirgisistan .....                 |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> BR Brasilien .....                      | <input checked="" type="checkbox"/> KP Demokratische Volksrepublik ..... |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> BY Belarus .....                        | Korea .....  |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> BZ Belize .....                         | <input checked="" type="checkbox"/> KR Republik Korea .....              |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> CA Kanada .....                         | <input checked="" type="checkbox"/> KZ Kasachstan .....                  |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> CH & LI Schweiz und Liechtenstein ..... | <input checked="" type="checkbox"/> LC Saint Lucia .....                 |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> CN China .....                          | <input checked="" type="checkbox"/> LK Sri Lanka .....                   |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> CO Kolumbien .....                      | <input checked="" type="checkbox"/> LR Liberia .....                     |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> CR Costa Rica .....                     | <input checked="" type="checkbox"/> LS Lesotho .....                     |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> CU Kuba .....                           | <input checked="" type="checkbox"/> LT Litauen .....                     |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> CZ Tschechische Republik .....          | <input checked="" type="checkbox"/> LU Luxemburg .....                   |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> DE Deutschland .....                    | <input checked="" type="checkbox"/> LV Lettland .....                    |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> DK Dänemark .....                       | <input checked="" type="checkbox"/> MA Marokko .....                     |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> DM Dominica .....                       | <input checked="" type="checkbox"/> MD Republik Moldau .....             |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> DZ Algerien .....                       | <input checked="" type="checkbox"/> MG Madagaskar .....                  |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> EC Ecuador .....                        | <input checked="" type="checkbox"/> MK Die ehemalige jugoslawische ..... |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> EE Estland .....                        | Republik Mazedonien .....  | <input checked="" type="checkbox"/> UZ Usbekistan .....           |
| <input checked="" type="checkbox"/> ES Spanien .....                        | <input checked="" type="checkbox"/> MN Mongolei .....                    | <input checked="" type="checkbox"/> VN Vietnam .....              |
| <input checked="" type="checkbox"/> FI Finnland .....                       | <input checked="" type="checkbox"/> MW Malawi .....                      | <input checked="" type="checkbox"/> YU Jugoslawien .....          |
| <input checked="" type="checkbox"/> GB Vereinigtes Königreich .....         | <input checked="" type="checkbox"/> MX Mexiko .....                      | <input checked="" type="checkbox"/> ZA Südafrika .....            |
| <input checked="" type="checkbox"/> GD Grenada .....                        | <input checked="" type="checkbox"/> MZ Mosambik .....                    | <input checked="" type="checkbox"/> ZM Sambia .....               |
| <input checked="" type="checkbox"/> GE Georgien .....                       | <input checked="" type="checkbox"/> NO Norwegen .....                    | <input checked="" type="checkbox"/> ZW Simbabwe .....             |

Kästchen für die Bestimmung von Staaten, die dem PCT nach der Veröffentlichung dieses Formblatts beigetreten sind.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Erklärung bzgl. vorsorglicher Bestimmungen: Zusätzlich zu den oben genannten Bestimmungen nimmt der Anmelder nach Regel 4.9 Absatz b auch alle anderen nach dem PCT zulässigen Bestimmungen vor mit Ausnahme der im Zusatzfeld genannten Bestimmungen, die von dieser Erklärung ausgenommen sind. Der Anmelder erklärt, daß diese zusätzlichen Bestimmungen unter dem Vorbehalt einer Bestätigung stehen und jede zusätzliche Bestimmung, die vor Ablauf von 15 Monaten ab dem Prioritätsdatum nicht bestätigt wurde, nach Ablauf dieser Frist als vom Anmelder zurückgenommen gilt. (*Die Bestätigung (einschließlich der Gebühren) muß beim Anmeldeamt innerhalb der Frist von 15 Monaten eingehen.*)

Zusatzfeld	Wird dieses Zusatzfeld nicht benutzt, so sollte dieses Blatt dem Antrag nicht beigefügt werden.
<p>1. Wenn der Platz in einem Feld nicht für alle Angaben ausreicht: In diesem Fall schreiben Sie "Fortsetzung von Feld Nr. ..." [Nummer des Feldes angeben] und machen die Angaben entsprechend der in dem Feld, in dem der Platz nicht ausreicht, vorgeschriebenen Art und Weise, insbesondere:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) Wenn mehr als zwei Anmelder und/oder Erfinder vorhanden sind und kein "Fortsetzungsblatt" zur Verfügung steht: In diesem Fall schreiben Sie "Fortsetzung von Feld Nr. III" und machen für jede weitere Person die in Feld Nr. III vorgeschriebenen Angaben. Der in diesem Feld in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.</li> <li>(ii) Wenn in Feld Nr. II oder III die Angabe "die im Zusatzfeld angegebenen Staaten" angekreuzt ist: In diesem Fall schreiben Sie "Fortsetzung von Feld Nr. II", "Fortsetzung von Feld Nr. III" bzw. "Fortsetzung von Feld Nr. II und Nr. III" und geben den Namen des Anmelders oder die Namen der Anmelder an und neben jedem Namen den Staat oder die Staaten (und/oder ggf. ARIPO-, eurasisches, europäisches oder OAPI-Patent), für die die bezeichnete Person Anmelder ist.</li> <li>(iii) Wenn der in Feld Nr. II oder III genannte Erfinder oder Erfinder/Anmelder nicht für alle Bestimmungsstaaten oder für die Vereinigten Staaten von Amerika als Erfinder benannt ist: In diesem Fall schreiben Sie "Fortsetzung von Feld Nr. II", "Fortsetzung von Feld Nr. III" bzw. "Fortsetzung von Feld Nr. II und Nr. III" und geben den Namen des Erfinders oder die Namen der Erfinder an und neben jedem Namen den Staat oder die Staaten (und/oder ggf. ARIPO-, eurasisches, europäisches oder OAPI-Patent), für die die bezeichnete Person Erfinder ist.</li> <li>(iv) Wenn zusätzlich zu dem Anwalt oder den Anwälten, die in Feld Nr. IV angegeben sind, weitere Anwälte bestellt sind: In diesem Fall schreiben Sie "Fortsetzung von Feld Nr. IV" und machen für jeden weiteren Anwalt die entsprechenden, in Feld Nr. IV vorgeschriebenen Angaben.</li> <li>(v) Wenn in Feld Nr. V bei einem Staat (oder bei OAPI) die Angabe "Zusatzpatent" oder "Zusatzzertifikat," oder wenn in Feld Nr. V bei den Vereinigten Staaten von Amerika die Angabe "Fortsetzung" oder "Teilfortsetzung" hinzugefügt wird: In diesem Fall schreiben Sie "Fortsetzung von Feld Nr. V" und geben den Namen des betreffenden Staats (oder OAPI) an und nach dem Namen jedes solchen Staats (oder OAPI) das Aktenzeichen des Hauptschutzrechts oder der Hauptschutzrechtsanmeldung und das Datum der Erteilung des Hauptschutzrechts oder der Einreichung der Hauptschutzrechtsanmeldung.</li> <li>(vi) Wenn in Feld Nr. VI die Priorität von mehr als fünf früheren Anmeldungen beansprucht wird: In diesem Fall schreiben Sie "Fortsetzung von Feld Nr. VI" und machen für jede weitere frühere Anmeldung die entsprechenden, in Feld Nr. VI vorgeschriebenen Angaben.</li> </ul> <p>2. Wenn, im Hinblick auf die Erklärung bzgl. vorsorglicher Bestimmungen in Feld Nr. V, der Anmelder Staaten von dieser Erklärung ausnehmen möchte: In diesem Fall schreiben Sie "Bestimmung(en), die von der Erklärung bzgl. vorsorglicher Bestimmungen ausgenommen ist(sind)" und geben den Namen oder den Zwei-Buchstaben-Code jedes so ausgeschlossenen Staates an.</p>	<p>zu Feld IV Anwalt:</p> <p>Dantz, Jan Loesenbeck, Karl-Otto</p> <p>Jöllenbecker Straße 164 33613 Bielefeld</p>

**Feld Nr. VI PRIORITYANSPRUCH**

Die Priorität der folgenden früheren Anmeldung(en) wird hiermit in Anspruch genommen:

Anmeldedatum der früheren Anmeldung (Tag/Monat/Jahr)	Aktenzeichen der früheren Anmeldung	Ist die frühere Anmeldung eine:		
		nationale Anmeldung: Staat oder Mitglied der WTO	regionale Anmeldung: regionales Amt	internationale Anmeldung: Anmeldeamt
Zeile (1) (02.10.2001 ) 02. Okt. 2001	101 48 774.6 [28]	DE		
Zeile (2)				
Zeile (3)				
Zeile (4)				
Zeile (5)				

 Weitere Prioritätsansprüche sind im Zusatzfeld angegeben.

Das Anmeldeamt wird ersucht, eine beglaubigte Abschrift der oben bezeichneten früheren Anmeldung(en) zu erstellen und dem internationalen Büro zu übermitteln (nur falls die frühere Anmeldung(en) bei dem Amt eingereicht worden ist (sind), das für die Zwecke dieser internationalen Anmeldung Anmeldeamt ist):

 sämtliche  Zeile (1)  Zeile (2)  Zeile (3)  Zeile (4)  Zeile (5)  weitere, siehe Zusatzfeld

\* Falls es sich bei der früheren Anmeldung um eine ARIPO-Anmeldung handelt, geben Sie mindestens einen Staat an, der Mitgliedstaat der Pariser Verbandsübereinkunft zum Schutz des gewerblichen Eigentums oder Mitglied der Welthandelsorganisation ist und für den oder das die frühere Anmeldung eingereicht wurde: .....

**Feld Nr. VII INTERNATIONALE RECHERCHENBEHÖRDE**

Wahl der internationalen Recherchenbehörde (ISA) (falls zwei oder mehr als zwei internationale Recherchenbehörden für die Ausführung der internationalen Recherche zuständig sind, geben Sie die von Ihnen gewählte Behörde an; der Zweibuchstaben-Code kann benutzt werden):

ISA / EP .....

Antrag auf Nutzung der Ergebnisse einer früheren Recherche; Bezugnahme auf diese frühere Recherche (falls eine frühere Recherche bei der internationalen Recherchenbehörde beantragt oder von ihr durchgeführt worden ist):

Datum (Tag/Monat/Jahr)

Aktenzeichen

Staat (oder regionales Amt)

**Feld Nr. VIII ERKLÄRUNGEN**

Die Felder Nr. VIII (i) bis (v) enthalten die folgenden Erklärungen (Kreuzen Sie unten die entsprechenden Kästchen an und geben Sie in der rechten Spalte für jede Erklärung deren Anzahl an):

Anzahl der Erklärungen

- |  |  |   |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Feld Nr. VIII (i)   | Erklärung hinsichtlich der Identität des Erfinders   | : |
| <input type="checkbox"/> Feld Nr. VIII (ii)  | Erklärung hinsichtlich der Berechtigung des Anmelders, zum Zeitpunkt des internationalen Anmeldedatums, ein Patent zu beantragen und zu erhalten               | : |
| <input type="checkbox"/> Feld Nr. VIII (iii) | Erklärung hinsichtlich der Berechtigung des Anmelders, zum Zeitpunkt des internationalen Anmeldedatums, die Priorität einer früheren Anmeldung zu beanspruchen | : |
| <input type="checkbox"/> Feld Nr. VIII (iv)  | Erfindererklärung (nur im Hinblick auf die Bestimmung der Vereinigten Staaten von Amerika)   | : |
| <input type="checkbox"/> Feld Nr. VIII (v)   | Erklärung hinsichtlich unschädlicher Offenbarungen oder Ausnahmen von der Neuheitsschädlichkeit  | : |

**Feld Nr. IX KONTROLLISTE; EINREICHUNGSSPRACHE**

Diese internationale Anmeldung enthält:		Dieser internationalen Anmeldung liegen die folgenden Unterlagen bei (kreuzen Sie die entsprechenden Kästchen an und geben Sie in der rechten Spalte jeweils die Anzahl der beiliegenden Exemplare an)	Anzahl
(a) die folgende Anzahl an Blättern Papier:			
Antrag (inklusive Erklärungsblätter)	: 6	<input checked="" type="checkbox"/> Blatt für die Gebührenberechnung	: 1
Beschreibung (ohne Sequenzprotokollteil)	: 8	<input type="checkbox"/> Original einer gesonderten Vollmacht	:
Ansprüche	: 3	<input type="checkbox"/> Original einer allgemeinen Vollmacht	:
Zusammenfassung	: 1	<input type="checkbox"/> Kopie der allgemeinen Vollmacht; Aktenzeichen (falls vorhanden): .....	:
Zeichnungen	: 7	<input type="checkbox"/> Begründung für das Fehlen einer Unterschrift	:
Teilanzahl	: 25	<input type="checkbox"/> Prioritätsbeleg(e), in Feld Nr. VI durch folgende Zeilennummer(n) gekennzeichnet: .....	:
Sequenzprotokollteil der Beschreibung (Anzahl der Blätter, soweit auf Papier eingebracht wird, unabhängig davon, ob zusätzlich auch in computerlesbarer Form eingebracht wird)	: .....	<input type="checkbox"/> Übersetzung der internationalen Anmeldung in die folgende Sprache: .....	:
Gesamtanzahl	: 25	<input type="checkbox"/> Gesonderte Angaben zu hinterlegten Mikroorganismen oder anderem biologischen Material	:
(b) Sequenzprotokollteil der Beschreibung in computerlesbarer Form eingereicht			
(i) <input type="checkbox"/> ausschließlich in dieser Form (nach Abschnitt 801(a)(i))	<input type="checkbox"/> Kopie ausschließlich für die Zwecke der internationalen Recherche nach Regel 13ter (und nicht als Teil der internationalen Anmeldung)		
(ii) <input type="checkbox"/> zusätzlich zur Einreichung auf Papier (nach Abschnitt 801(a)(ii))	<input type="checkbox"/> (nur falls Feld (b) (i) oder (b) (ii) in der linken Spalte angekreuzt wurde) zusätzliche Kopien einschließlich, soweit zutreffend, einer Kopie für die Zwecke der internationalen Recherche nach Regel 13ter		
Art und Anzahl der Datenträger (Diskette, CD-ROM, CD-R oder sonstige), auf denen der Sequenzprotokollteil enthalten ist (zusätzlich eingereichte Kopien unter Punkt 9(ii) in der rechten Spalte angeben): .....	<input type="checkbox"/> zusammen mit entsprechender Erklärung, daß die Kopie(n) mit dem in der linken Spalte aufgeführten Sequenzprotokollteil identisch ist (sind)		
Abbildung der Zeichnungen, die mit der Zusammenfassung veröffentlicht werden soll (Nr.): 1	<input type="checkbox"/> Sonstige (einzeln aufführen): .....		
Sprache, in der die internationale Anmeldung deutsch eingereicht wird:			

**Feld Nr. X UNTERSCHRIFT DES ANMELDERS, DES ANWALTS ODER DES GEMEINSAMEN VERTRETERS**  
*Der Name jeder unterzeichnenden Person ist neben der Unterschrift zu wiederholen, und es ist anzugeben, sofern sich dies nicht eindeutig aus dem Antrag ergibt, in welcher Eigenschaft die Person unterzeichnet.*

Bielefeld, 05.09.2002

  
Peter Specht  
Patentanwalt

Vom Anmeldeamt auszufüllen		
1. Datum des tatsächlichen Eingangs dieser internationalen Anmeldung:	( 06. 09. 02 )	0.6 SEP 2002
3. Geändertes Eingangsdatum aufgrund nachträglich, jedoch fristgerecht eingegangener Unterlagen oder Zeichnungen zur Vervollständigung dieser internationalen Anmeldung:		
4. Datum des fristgerechten Eingangs der angeforderten Richtigstellungen nach Artikel 11(2) PCT:		
5. Internationale Recherchenbehörde (falls zwei oder mehr zuständig sind): ISA /	6. <input type="checkbox"/> Übermittlung des Recherchenexemplars bis zur Zahlung der Recherchengebühr aufgeschoben	
2. Zeichnungen:		
<input checked="" type="checkbox"/> eingegangen:		
<input type="checkbox"/> nicht eingegangen:		

Vom Internationalen Büro auszufüllen

Datum des Eingangs des Aktenexemplars beim Internationalen Büro: